



## Mèrcul disèt Dicèmbre: L'ha paura che ui marzèsa e ból!

Mèrcul disèt Dicèmbre  
(Mercoledì 17 Dicembre)

---

Se la nóta ad Nadèl e sarà srèin ui sarà una màsa ad grèn e i bigàt i farà bèin.  
(Se la notte di Natale sarà sereno ci sarà molto grano e i bachi da seta faranno bene.)...

---

Ma quèla ui faria bèin la bièda de sumar!  
(A quella ci farebbe bene la biada del somaro!.Si intendeva l'uso del bastone.)

---

Lavóra,dai garzoun,zó ma che fós!An pòs lavurè perchè la tèra la è dura cumè un ós!  
Lavóra,dai garzoun,ma clà piantèda!An pòs lavurè perchè la tèra la è bagnèda!  
(Lavora,dai garzone,a quel fosso!Non posso lavorare perchè la terra è dura come un osso!.Lavora,dai garzone,a quel filare!Non posso lavorare perchè la terra è bagnata!.Con il pretesto che la terra,o era troppo secca,o troppo bagnata,il garzone non lavorava.)

---

La vaca"móra"la ha fàt un vidèl e tè,putèna,t'è fàt un burdèl !.  
(La vacca"mora"ha fatto un vitello e te,puttana,hai fatto un bambino!.)

---

Quèl che ho slà lengua mè a l'ho te còr!  
(Quello che ho sulla lingua io l'ho nel cuore!.)

---

L'ha paura che ui marzèsa e ból!  
(Ha paura che gli marcisca il bollo!.Il vecchio detto si riferiva all'oste che teneva la misura del vino al di

sotto del bollo che indicava la misura esatta.)

\_\_\_\_\_

Bòna zurnèda ma tót!  
(Buona giornata a tutti!)

\_\_\_\_\_

Sa vól di la parola "DAZÀ"?

\_\_\_\_\_

Renato Fattori

[Read More](#)

---